

## HANNA ARENDT Y GÜNTHER ANDERS: UNA CORRESPONDENCIA EN DISCORDIA. CARTAS Y OTROS TEXTOS

Hannah ARENDT y Günther ANDERS, *Schreib doch mal hard facts über Dich. Briefe 1939 bis 1975*. Herausgegeben von Kerstin Putz, C.H. Beck, München, 2016.

Cuenta una fábula escrita por Günther Anders titulada «El correo de la libertad»<sup>1</sup> la historia de un marinero que se carteaba en cada puerto con su madre. Al recibir la noticia de que estaba afectado por una grave enfermedad y que le quedaba poco de vida, se afanó tenazmente en escribir cartas para que, tras su muerte, el capitán las siguiese enviando a su madre. El plan acabó funcionando tan bien que su correspondencia sobrevivió incluso a su madre. Se dio, así, la circunstancia de que se «enviaban cartas de nadie a nadie». Así nos llega a nosotros la correspondencia recogida en este volumen.

Hannah Arendt y Günther Anders se conocieron en 1925 en un seminario de Martin Heidegger en la Universidad de Marburg. Estuvieron casados entre 1929 y 1937; pero separados *de facto* desde 1933. De Arendt poco hace falta decir, considerada como una de las filósofas más importantes del pasado siglo xx, con obras de calado como *La condición humana*. Anders persiguió una carrera académica durante los años treinta que no fructificó —no superó la habilitación, en la que Adorno estaba como miembro del tribunal— y posteriormente se dedicó a reflexionar sobre la era atómica (también como activista antinuclear) y sobre la tecnología. Su obra principal, *La obsolescencia del ser humano*<sup>2</sup>, consta de dos volúmenes (1956 y 1980).

El libro que reseñamos aquí está dividido en varias partes. La que corresponde exclusivamente a las cartas se subdivide a su vez en cuatro.

<sup>1</sup> „Die Freiheitspost”, en *Der Blick vom Turm*, pp. 77-78. También en el capítulo «Ach über das Erbe» de la novela *Die molussische Katakombe*, pp. 168-169.

<sup>2</sup> Günther ANDERS, *La obsolescencia del hombre*, Pre-Textos, Valencia, 2011.

Las enviadas por Arendt a Anders entre 1939 y 1941. La correspondencia a partir de 1955 y que se prolonga durante dos décadas. Una serie de documentos fotográficos entre los que destacan una foto de la pareja; y un conmovedor telegrama enviado por Hannah Arendt a Günther Anders el 23 de mayo de 1941: ESTAMOS SALVADOS VIVIMOS 317 WEST 95=/ HANNAH<sup>3</sup>. Cierran la parte de la correspondencia tres cartas de Anders dirigidas al novelista alemán Lion Feuchtwanger en 1941.

En el primer periodo de cartas (de 1939 a 1941), del que sólo se conservan las recibidas por Anders, se relatan de primera mano las dificultades del momento, de la huida, las detenciones en campos de concentración, las penurias económicas y las preocupaciones de Arendt por sus amigos, especialmente por Benjamin, y por Heinrich Blücher, su marido desde principios de 1940, y con quien Arendt se reencontró por casualidad —como le cuenta a Anders en la carta escrita en francés del 10 de julio de 1940<sup>4</sup>— en un pequeño pueblo del suroeste de Francia donde prácticamente se tropezaron por la calle<sup>5</sup>.

Se recoge también en este volumen el único texto que Arendt y Anders escribieron juntos sobre las *Elegias de Duino* de Rilke, en 1930<sup>6</sup>. En este ensayo, entienden las *Elegias* «como una misión [...] que procede de las cosas» para salvar un abismo y «que da una muestra de hasta qué punto la existencia humana se ha distanciado del mundo»<sup>7</sup>. Se expresa aquí, quizá por primera vez en los textos andersianos, una diferenciación antropológica clásica por la que el ser humano intenta pertenecer a un mundo que le resulta extraño, a diferencia del animal, ya definido de antemano y que «pertenece a este mundo»<sup>8</sup>,

<sup>3</sup> P. 94, „SIND GERETTET WOHNEN 317 WEST 95=/ HANNAH”.

<sup>4</sup> Pp. 15-16.

<sup>5</sup> «Je l'ai retrouvé par un hasard dans une petite ville quelconque. Nous nous sommes retrouvés presque dans la rue».

<sup>6</sup> Hay traducción española en Hannah ARENDT, *Más allá de la filosofía*, Trotta, Madrid, 2014, pp. 77-101.

<sup>7</sup> Pp. 109-110.

<sup>8</sup> P. 123.

